

Методичні рекомендації з виконання контрольних робіт для студентів заочної форми навчання

У 5 семестрі студентом має бути виконана контрольна робота (у формі реферату), у ході виконання якої студент повинен опрацювати основну та додаткову літературу з модуля № 1. Контрольна робота повинна розкривати тему, містити план і список використаної літератури (не менше 5 джерел) і мати обсяг 5-10 стор. (без титульної сторінки та змісту). Контрольна робота може бути написана англійською або українською мовами. Студент самостійно обирає тему контрольної роботи (див. нижче). Номер теми роботи повинен дорівнювати сумі трьох останніх цифр номера залікової книжки студента.

Виклад тексту контрольної роботи повинен свідчити про відповідне опрацювання студентом рекомендованої з даної теми літератури – він повинен бути осмисленим, логічним, аргументованим, структурованим, містити приклади. Контрольна робота не може мати суто компілятивний характер. Потрібно уникати повторів та речей, які не стосуються теми. Студент повинен володіти термінами, використаними в роботі, та вміти пояснити їх.

Вимоги до форматування тексту: гарнітура шрифту – Times New Roman; розмір шрифту – 14 кегль; міжрядковий інтервал – 1; поля: ліве 2,5 см, інші – 1,5 см; нумерація сторінок внизу по центру; при наборі тексту потрібно розрізняти символи дефісу та тире, українські (російські) («») та латинські (“”) лапки. Прохання уніфікувати використання напівжирного шрифту та курсиву при виділенні прикладів та інших фрагментів тексту і не зловживати підкресленням.

Структура роботи:

1 сторінка – титульна (стандартна для контрольних робіт)

2 сторінка – зміст

остання сторінка – список використаної літератури, оформлений за стандартами курсових робіт (<http://er.nau.edu.ua:8080/handle/NAU/11805>).

Теми для контрольних робіт:

Теми для контрольних робіт (рефератів):

1. Порівняльна лексикологія як галузь лінгвістики.
2. Етимологічний аналіз словникового складу сучасної англійської та української мов.
3. Іноземні запозичення у сучасній англійській та українській мовах. Асиміляція запозичень.
4. Словотвір сучасної англійської та української мов. Продуктивні та непродуктивні засоби словотвору.
5. Типи значень слів. Причини виникнення нового значення слова.
6. Словниковий склад мови як система.
7. Синоніми. Синонімічні ряди. Критерії синонімії. Проблема класифікації синонімів.
8. Омоніми. Класифікація омонімів. Джерела омонімії.
9. Словниковий склад англійської мови як адаптивна система. Неологізми.
10. Фразеологія. Проблема визначення фразеологізму.
11. Лексичні особливості різновидів англійської мови у світі.
12. Британський варіант англійської мови.
13. Американський варіант англійської мови. Лексичні особливості.
14. Канадський варіант англійської мови. Лексичні особливості.
15. Австралійський варіант англійської мови. Лексичні особливості.
16. Семасіологія. Причини та типи змін значення слова.
17. Англійська та українська лексикографія. Основні проблеми.
18. Основні шари запозичень в англійській мові.
19. Вплив запозичень на лексичну систему і систему словотвору англійської та української мов.
20. Семантична та структурна класифікація фразеологізмів.

21. Шляхи збагачення лексичного складу англійської та української мов.
22. Характеристика розмовної лексики. Сленг. Діалектизми.
23. Характеристика книжної лексики та особливості її утворення і вживання.
24. Фразеологізми та їх роль у збагаченні словникового фонду мови.
25. Роль семантичної деривації у поповненні лексичного складу англійської мови.
26. Структурні типи слів в англійській та українській мовах
27. Складні слова та їх структурно-семантична характеристика.

Перелік запитань, які виносяться на залік.

1. The Object of Comparative Lexicology of the English and Ukrainian.
2. Connections of Lexicology with other linguistic subjects.
3. The definition of the word. Characteristics of the word as the basic unit of language.
4. Morpheme. Structural types of words.
5. The stem of a word, the difference between a simple word, a stem and a root. Functions of roots, suffixes, prefixes, inflections.
6. Affixation.
7. Word-Composition.
8. Conversion.
9. Shortening.
10. Compound-shortened words.
11. Secondary ways of wordbuilding.
12. Backformation (disaffixation).
13. Etymology.
14. The Role of Native and Borrowed Elements.
15. Etymological doublets.
16. Functional styles.
17. Basic Vocabulary.
18. Colloquial Words.
19. Slang.
20. Professional Terminology.
21. Neologisms, ways of forming neologisms. Semantic groups of neologisms.
22. Standard English.
23. Registers.
24. Two trends in semasiology.
25. Semantics.
26. Types of meaning.
27. Semantic structure of the word.
28. Semantic changes.
29. Componential analysis.
30. Homonymy in English and Ukrainian.
31. Polysemy and Homonymy.
32. Synonymy: definition.
33. Classification of Synonyms.
34. Euphemisms.
35. Antonyms.
36. Valency and collocability.
37. Word-groups in English.
38. Difference between free word-groups and phraseological units.
39. The semantic principle of classification of phraseological units.
40. The structural-semantic principle of classification for phraseological units.

41. Proverbs. Quotations.
42. Classification of dictionaries.

Приклад практичного завдання:

1. Define the particular type of word-building process by which the following words were made:

Canary yellow, a find, B. A., i.e., to baby-sit, inaccessible, doc, kitchenette, to milk, hols, childishness, to buzz, brunch.

Рекомендована література:

Верба Л.Г. Порівняльна лексикологія англійської та української мов: навч. посібник для перекладацьких відділень вузів / Л.Г. Верба. – Вінниця: Нова книга, 2003. – 203 с.

Бугайчук О.В. Лексикологія англійської та української мов: метод. розробка / О.В. Бугайчук. – К: НАУ-друк, 2004. – 56 с.

Квеселевич Д.І., Сасіна В.П. Практикум з лексикології сучасної англійської мови: навч. посібник / Д.І. Квеселевич, В.П. Сасіна. – Вінниця: Нова книга, 2001. – 117 с.

Nikolenko A.G. English Lexicology – Theory and Practice. – Вінниця, Нова книга, 2007. – 567 с.

Антрушина Г.Б. Лексикологія англійського язика: учебн. пособие / Г. Б. Антрушина, О.В. Афанасьєва, Н.Н. Морозова. – М.: Дрофа, 2000. – 287 с.

Покровский И.Н. An essey in comparative lexicology. – Куйбышев: изд-во гос. пединститута, 1980. – 145

Мойсієнко А.К. Сучасна українська літературна мова: Лексикологія. Фонетика: підручник / А.К. Мойсієнко, О.В. Бас-Кононенко, В.В. Бондаренко. – К.: Знання, 2010. – 270 с.

Hughes, A., Trudgill, P. & Watt, D. (Eds.). English Accents and Dialects (4th Ed.). London: Arnold, 2005. –328 p.

John Sinclair. Word Formation. Collins Cobuild English Guides. – London: HarperCollins Publishers Ltd, 1991. – 246p.